



2023

八月份月讯

恩信生命堂

Penang Life Chapel

万名哪，你们都要拍掌，要用跨胜的声音向神呼喊。因为耶和华至高者是可畏的，他是治理全地的大君王。
诗篇四十七：1-2

主日敬拜	: 早上 9.00 am - 10.30am ~ 8.45am 会前诗歌与祷告 ~
主日学分班	: 每主日 11.30am - 12.30pm
成人主日学	: 每主日 11.30am - 12.30pm
教会祷告会	: 每周四 9.00pm - 10.00pm
青少年圣经团契	: 每周六 7.15pm - 9.00 pm
教会诗班练习	: 每周六 5.00pm - 6.30pm
弟兄查经小组	: 周一 9.00pm - 10.30pm
妇人读书会	: 周六 10.00am - 11.30am

地址：2-2-42, One Square, Tingkat Mahsuri 1,
Bayan Baru, 11950 Bayan Lepas, Penang.

Email address: penanglifechapel@gmail.com

网址 : www.penanglifechapel.org

For internal circulation only

(一) 八月份事奉表

日期	6	13	20	27	
主日敬拜 证道主题：福音、圣经教义、信徒生活					
讲员	林约瑟	陈文才	朱玮骏	陈子强	
讲题	神与神的启示 诗 19 篇	活出美好 路 6: 20-26	锡安的祭司王 诗 110 篇	立约之爱 得 1: 1-22	
司琴	陈家丽	刘美恩	Deborah	刘美恩	
饼杯	苏敏荣	曾焕恩	黄永奇	刘运祥	
奉献	董志勤/林欣凯	李彦廷/苏圣源	刘建源/苏敬源	杨思敏/许诒杰	
成人主日学/少年班/儿童主日学：人生二路/信仰基石-系列 B					
成人主日学	人生二路	人生二路	人生二路	人生二路	
讲员	陈文才	陈文才	陈文才	陈文才	
少年班	与成人主日学联合聚会				
主日学导师	王福娟	王福娟	王福娟	王福娟	
题目	约四 24	请说，仆人静听	要理复习	金文背诵复习	
祷告会 - 星期四 (9.00pm - 9.45pm) 主题：敬虔与默想					
日期	3	10	17	24	31
分享	林约瑟	林约瑟	林约瑟	林约瑟	林约瑟
题目	传道书中的基督				
青少年圣经团契 - 星期六 (7.15pm - 9.00pm) 主题：默想圣经/圣经辅导/基督教要义					
日期	5	12	19	26	
讲员	-	林牧师	陈子强	黄振禾	
题目	去参观 DOULOS	圣经与人生难 题 (四) VR	信心与悔改	约书亚记四	

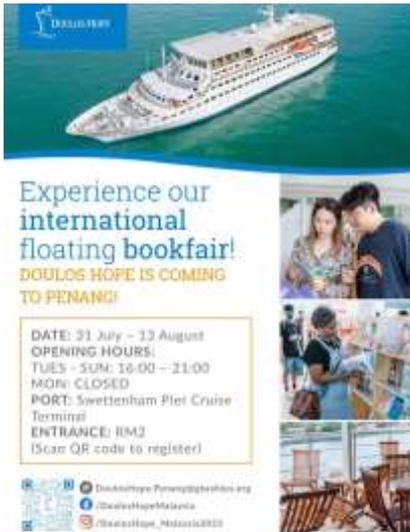
(二) 教会事项

1. 教会继续在神的话语装备肢体，在布道、门训以及敬虔生活上进深追求，成为主的器皿，被主来使用。

2. 8 月份聚会：

- a. 主日敬拜（8.45am-10.30am）。
- b. 主日学 / 少年班（主日早上 11.30am - 12.30pm）。
- c. 成人主日学（主日早上 11.30am - 12.30pm）。
- d. 新朋友简明福音查经（主日早上 11.30am - 12.30pm）。
- e. 祷告会（星期四 9.00pm）Facebook Live / Zoom。
- f. 诗班（星期六 5.00pm）。
- g. 青少年圣经团契（星期六 7.15pm - 9.00pm）。
- h. 妇人读书会（星期六 10.00am-11.30am）Zoom。
- i. 弟兄查经小组（星期一 9.00pm - 10.30pm）Zoom。
- j. 家庭查经小组。

3.



Experience our
international
floating bookfair!
DOULOS HOPE IS COMING
TO PENANG!

DATE: 31 July - 13 August
OPENING HOURS:
TUES - SUN: 16:00 - 21:00
MON: CLOSED
PORT: Swettenham Pier Cruise
Terminal
ENTRANCE: RM2
(Scan QR code to register)

[Doulos Hope Penang @gdshkn.org](https://www.douloshope.org)
[Doulos Hope Malaysia](https://www.douloshope.org)
[Doulos Hope Malaysia 2022](https://www.douloshope.org)

青少年圣经团契于 5/8/23 星期六
前往参观 DOULOS.

（有意参与的联络 Jasmine 姐妹）

(三) 祷告事项

1. 感谢神的信实，神的话语是永不改变的依靠。
(天地要废去，我的话却不能废去。太 24: 35)
2. 教会讲台信息，传讲圣经，帮助信徒，坚定信靠，在信心与恩典里，跟随主脚踪。
(我拣选了忠信的道，将你的典章摆在我面前。诗 119: 30)
3. 教会里的服侍，肢体之间彼此合一搭配，效法主，服侍人，发挥恩赐，建立生命。
(因为人子来，并不是要受人服侍，乃是要服侍人，并且要舍命作多人的赎价。可 10: 45)
4. 教会肢体的探访，互相关怀，彼此相交、劝诫，学习圣经，同享主恩惠。
(我们晓得万事都互相效力，叫爱神的人得益处，就是按他旨意被召的人。罗 8: 28)
5. 教会的弟兄姐妹，虔诚习道，喜爱基督的事，因基督的训言，得生命的好处，胜于千万的金银。
(你口中的训言，与我有益，胜于千万的金银。诗 119: 72)
6. 教会的青少年们，学习圣经，确信福音，认识神纯全、美善、可喜悦的旨意，面对世界的挑战。
(不可叫人小看你年轻，总要在言语、行为、爱心、信心、清洁上，都作信徒的榜样。提前 4: 12)
7. 教会的孩童们，听从父母的教诲，认识神，信靠福音，在主里面长大成人，作基督精兵。
(你们作儿女的，要在主里听从父母，这是理所当然的。弗 6: 1)
8. 身体软弱的肢体以及病痛的家属，平稳的治疗与休息，神同在眷顾，早日康复，认识基督的真实。
(父亲怎样怜恤他的儿女，耶和華也怎样怜恤敬畏他的人！因为他知道我们的本体，思念我们不过是的尘土。诗 103: 13-14)

9. 记念作决策的政府，前线医疗人员的安全，病患的康复，我国冠病的疫情，神掌管眷顾。

（你不要害怕，因为我与你在同在；不要惊慌，因为我是你的上帝；我必坚固你，我必帮助你，我必用我公义的右手扶持你。

赛 41：10）

10. 为未信的家人与福音朋友守望，传福音，求神开恩怜悯拯救，唯有福音带来永恒得赎的盼望。

（耶稣不许，却对他说：你回家去，到你的亲属那里，将主为你所作的是何等大的事，是怎样怜悯你，都告诉他们。可 5：19）

弟兄姐妹可以把奉献的金额汇入教会的大众银行
(PUBLIC BANK BERHAD) 户口。

银行	PUBLIC BANK BERHAD
银行户口	3221876400
收款名字	PENANG LIFE CHAPEL

规则 12 Rule 12

在教会事务中，信徒不得区别对待不同的人，而应屈尊于最软弱的弟兄，为了那同为信徒弟兄的好处，卑微的服侍他。

In church affairs, believers must not discriminate between persons, but condescend to the weakest brother and perform the least service, for the good of fellow-believers.

雅 2: 1-6 我的弟兄们，你们既然对我们荣耀的主耶稣基督有信心，就不应该凭外貌待人。如果有一个手戴金戒指、身穿华丽衣服的人，进入你们的会堂；又有一个衣衫褴褛的穷人，也进去了。你们就看重那穿华丽衣服的人，说：“请坐在这好位上。”又对那个穷人说：“你站在那里。”或说：“坐在我的脚凳边。”这不是你们对人有歧视，成了心怀恶意的审判官吗？我亲爱的弟兄们，请听：神不是拣选了在世上被认为贫穷的人吗？这些人却在信心上富足，而且是承受神的国的人。这国是 神应许赐给爱他的人的。然而你们却侮辱穷人。其实，那些欺压你们，拉你们上法庭的，不就是富足的人吗？

太 20: 26-27 但你们中间却不要这样；谁想在你们中间成为大的，就要作你们的仆役；谁想在你们中间为首的，就要作你们的奴仆。

罗 12: 16 要彼此同心，不可心高气傲，倒要俯就卑微的。不可自以为聪明。

约 13: 12-16 耶稣洗完了门徒的脚，就穿上外衣，再坐下来，对他们说：“我给你们作的，你们明白吗？你们称呼我‘老师，主’，你们说得对，我本来是。我是主，是老师，尚且洗你们

的脚，你们也应当彼此洗脚。我作了你们的榜样，是要你们也照着我所作的去行。我实实在在告诉你们，仆人不能大过主人，奉差遣的也不能大过差他的人。

解说 12 Explanation 12

主没有藐视的，我们也不能藐视 **Where the Lord has not discriminated, neither should we**。在耶稣基督里，没有富足与贫穷；高贵和卑贱之分，只有‘新造的人’。一般上，‘神拣选世上软弱的，好叫刚强的羞愧’。

经验告诉我们，蒙属天呼召而按世界的标准是智慧的、有权势的、身世尊贵的，并不多。

这并不是说，基督的福音抵触，或抵消了这些-从势力、权柄、关系、世上蒙福的享受、恩赐、年纪，和其他各样的元素-按神的设定和安排所拥有的-人与人之间的差异和独特性；福音也没有除去人的独特性所该给予的尊敬、敬重、责任、顺服；更不是废除了在世上的物质所建立的拥有权。

我们所说的是，在属灵的事情上，这些外在的东西，从整体来看，每一个人都是平等的，没有价值或尊贵。 **But it declares that, in matters which are spiritual, these outward things, which on the whole are the same for all, are of no value or esteem.**

所有信徒都应该被看为圣徒，不是看为‘伟大的’或‘富有的’。

每个人在神面前，都是平等的，都是赤裸的。

白白的恩典是唯一独特的；其他都是神家里的弟兄，同一位主人的仆人，领受同样的工作，受同样的信仰，享受相同买赎回来的特权，盼望同样的奖赏和永生。

为何需要有分类呢？因此，让那些强大的，看卑微去服侍那些弱小的圣徒，是尊贵的服侍 **Therefore, let the greatest consider it their greatest honour to perform the lowest necessary service on behalf of the lowest of the saints.** 属灵的团体应该确保在属灵的事上平等 **A spiritual community should ensure equality in spiritual matters.** 不是最富有的，或是最贫穷的，而是最谦卑的人，在神的面前蒙悦纳。

遵守这规则的动机：

1. 基督的榜样。
2. 圣经的命令。
3. 神没有偏待人。
4. 我们同有一样信仰、盼望等。
5. 在关乎神的事的时候，这些差异都是不相干的。

规则 13 Rule 13

如果任何一个肢体陷入困境，迫害或苦难，整个教会都应该谦卑，并认真地为他祷告。

If any member is in distress, persecution or affliction, the whole church is to be humbled, and to be earnest in prayer on his behalf.

使 12:5,7,12 彼得就这样被拘留在监里；但教会却为他迫切地祈求神。忽然，有主的一位使者出现，牢房里就光芒四射。天使拍拍彼得的肋旁，唤醒他，说：“快起来！”他手上的锁炼就脱落了。他明白了之后，就到约翰（别名马可）的母亲马利亚家里去；有许多人聚集在那里祷告。

罗 12:15 要与喜乐的人一同喜乐，与哀哭的人一同哀哭。

林前 12:26-27 如果一个肢体受苦，所有的肢体就一同受苦；如果一个肢体得荣耀，所有的肢体就一同快乐。你们就是基督的身体，并且每一个人都是作肢体的。

帖后 3: 1-2 最后，弟兄们，请为我们祷告，好叫主的道也像在你们那里一样快快传开，得着荣耀，也使我们能够脱离那些不讲理的恶人，因为不是人人都有信心。

解说 13 Explanation 13

这个规则，整体来说，已经包含在规则 12 里，因此无需完全再详细讨论，特别有关对我们是同为肢体的认知后，这个规则所要求的，乃是自然的。

上帝喜爱祂教会热忱的祷告，有如祂喜爱他们的赞美 *God is as delighted by his churches' fervent prayers as by their thankful praises*。因此，祂以各样的护理，呼召他们履行这项责任。

为了保存祂的全教会，有时祂会让教会其中一些肢体受苦，知道祂透过圣灵在他们彼此间所建立的关系，必会产生共同的忧患和集体的祷告。

属灵上的联合要比自然的结合更高贵、更优秀，但这意味着，如果任何一个肢体，或整个教会，没有同忍受和照顾每个部分和肢体的痛苦，这将是应受谴责的。任何不能感受身体上其他肢体痛苦的，它本身已经是腐烂而需要被截肢的肢体，以免它腐蚀全身 *Any one member who does not feel the pains of its fellow is rotten, and should be cut off, in case it infects the remainder of the body*。

因此，若任何教会的其中肢体们在神试炼的重负下 *under the weight of God's afflicting hand*，或在人的愤怒逼迫下，同为肢体的和教会全体，有责任需要警觉，并考量自己是同负担的，

因而不断迫切为他/她祷告，和给予一切合适的帮助。以这样的方式，表达他们在同为肢体的患难中属灵的关怀。

这样行是必须的，以致于：

第一，神的旨意成全。第二，福音的荣耀被高举。第三，教会全体被保存和得释 *preservation and deliverance of the whole church is obtained*。第四，圣徒在某程度上得以效法基督的受苦 *secure a degree of conformity with the suffering of Christ*。第五，无可衡量的教会团契所带来的福乐。

思考/ 讨论问题：

1. 你的教会是否，透过肢体个人和全体公众的祷告，给在经历患难的肢体献上祷告？
2. 你教会的任何肢体受苦的时候，你是否同受苦，还是只有为那些最亲近你的人而已？

规则 14 Rule 14

信徒必须仔细观察彼此的行为，并彼此劝告以避免一切不检的生活。如果任何有过犯的肢体不接受这样的警告，他们的情况必须告知给教会。

Believers must watch one another's behaviour carefully and warn one another to avoid all disorderly conduct. If any offending member will not accept such warning, their case must be brought to the Church.

太 18: 15-17 如果你的弟兄犯了罪（“犯了罪”有些抄本作“得罪你”），你趁着和他单独在一起的时候，要去指出他的过失来。如果他肯听，你就得着你的弟兄。 如果他不肯听，就另外带一两个人同去，好使一切话，凭两三个证人的口，可以确

定。如果他再不听，就告诉教会；如果连教会他也不听，就把他看作教外人和税吏吧。

帖前 5: 14 弟兄们，我们劝你们，要警戒游手好闲的人，勉励灰心丧志的人，扶助软弱无力的人，也要容忍所有的人。

来 3: 12-13 弟兄们，你们要小心，免得你们中间有人存着邪恶、不信的心，以致离弃了永活的神；趁着还有叫作“今天”的时候，总要天天互相劝勉，免得你们中间有人受了罪恶的诱惑，心里就刚硬了。

来 10: 24-25 我们又应该彼此关心，激发爱心，勉励行善。我们不可放弃聚会，好象有些人的习惯一样；却要互相劝勉。你们既然知道那日子临近，就更应该这样。

来 12: 13,15-16 也要把你们所走的道路修直，使瘸子不至于扭脚，反而得到复原。你们要小心，免得有人失去了神的恩典；免得有苦根长起来缠绕你们，因而污染了许多人；又免得有人成为淫乱的和贪恋世俗的，好象以扫一样，为了一点点食物，竟把自己长子的名分出卖了。

利 19: 17 你不可心里恨你的兄弟；应坦诚责备你的邻舍，免得你因他担当罪过。

帖后 3: 15 但不要把他人看作仇敌，却要劝他好象劝弟兄一样。

罗 15: 14 我的弟兄们，我个人深信你们自己也满有良善，充满丰富的知识，也能够彼此劝导。

雅 5: 19-20 我的弟兄们，你们中间若有失迷真道的，有人使他回转，这人该知道：叫一个罪人从迷路上转回便是救一个灵魂不死，并且遮盖许多的罪。

箴 29: 1 人屡次受责罚，仍然硬着颈项；他必顷刻败坏，无法可治。

解说 14 Explanation 14

这个规则包含三个范畴的责任 **threefold duty**；最首要的，需要被强调的，是有关【警戒】 **the main one, the one to be emphasized, is that of warning**。第一个责任，是守望 **watching**，在【警戒】之先；而第三的责任，即【告诉教会】，是当【警戒】被忽略之后。

无论是出于对上帝和福音的荣耀作考虑，还是出于信徒团契的联结，信徒之间互存的爱，以及他们彼此有义务寻求彼此的好处和属灵上的利益，这项责任都是必要，也是有益处的。
Whether out of consideration of the glory of God and the gospel, or of the bonds of fellowship, the mutual love that exists between believers and the mutual obligation upon them to seek each other's good and spiritual profit, this duty is a great necessity and of great usefulness.

并不是说我们好奇地探索彼此的失败，更不是恶意地去寻找和发现那些会给我们的兄弟带来麻烦和耻辱的事。这样的行为是违背真爱，是‘不存恶心’，而是‘遮掩许多罪’的。我们必须出自对神荣耀的意识，福音的尊荣，和关心人的灵魂，来留意他人的行为 **we should observe one another's walk out of a sense of the glory of God, of the honor of the gospel, and out of concern for each other's souls.**

那些在别人身上可为榜样的行为，我们需要效法，失败的需要指出，错误的也许要责备，在一切之上，神得荣耀，基督被高举。

两个方法可以提出警戒：

1. 以权柄来警戒- 用权力的方式。
2. 以兄弟情谊来警戒- 用爱的方式。

第一的方法，可以有两方面：第一，教义性的教导 **doctrinally, by teaching**。第二，透过纪律的执行 **disciplining**。两者牵涉全教会，因此不在此讨论。

第二的方法，也是两方面：兄弟情谊的警戒可以是一种劝勉的方式 **encouragement**，即鼓励行好；或者以训诫的方式 **admonition**，即是谴责错误的行为。这方式是我们在这个规则下所关注的。在此，每一个肢体对在属灵团契里与他同行的，所该持有的责任：使用圣经神的话，为了得回对方的灵魂为目的，他必须谴责任何在他的判断里已经在一些特殊的事上，没有在正道上行走的肢体 **Here, therefore, is the duty of every church member towards those with whom he walks in fellowship: that by using God's word, he should admonish any member who he judges is, in some particular, not living according to the right way, and he is to do so with the one purpose of recovering that member's soul.**

理所当然。执行这项责任是需要谨慎、智慧、温柔和适度 **caution, wisdom, tenderness, and moderation**。缺乏这项美德，原本为了和平的挽回罪恶的行动，反而成为纷争与争端的燃料。

任何人被召去执行这项责任的，因此需要留意以下这几项事：

1. 在任何时刻都不违反【爱】的原则（林前 13:7；加 6:2）。
2. 保守自己内心的平安，知道自己也不不断的劳力除去自己眼中的梁木和刺（太 7:5）。

3. 执行劝诫的时候必须时刻清楚除了上帝的荣耀和弟兄的益处，没有其他的目的；远离所有嫉妒和幸灾乐祸的心。
4. 确保他对弟兄所提出的警告，是取自于神的话，好叫神的权柄随着他，不至傲慢的在神的话语外随意评论。
5. 慎重考量所有的处境，时间，地点，所牵涉的人及其他细节，以避免丝毫的挑衅。
6. 这个实践是基督所重视的。
7. 必须小心分辨个人对自己的伤害（这须在饶恕的范围多过责备），和较公开的罪行。
8. 最后，在给予弟兄警戒的时候，同时要省察自己有关相同样的软弱。

有了这些原则和考量其他相关的以后，让所有信徒带着基督徒的勇气，从神的话语劝勉那些他们认为在行走基督徒道路上正在失败中的，不愿他们继续在罪中。他们要预备好聆听，接受与满足于公平的辩护或行为上纠正的承诺 **receive and be satisfied by a just defence or a promised amendment in behaviour.**

若对方真的在罪中而信徒没有执行警戒，我们不能幸免与他的过犯有份 **If such admonishing is not carried out in a case where a true offence is involved, a believer cannot be free from the guilt of other men's sins .**

那些被劝诫的信徒必须要接受劝诫，以基督徒该有的耐心，没有愤怒和苦毒，看对方好像把一个将要夺去我们生命的武器给毁了一样。他需要思想：

1. 命令这个责任的（神）权柄。
2. 他正享有从自己不觉察的属灵危险和祸患中被拦住的特权和怜悯 **The privilege and mercy that he enjoys by such a spiritual prevention of a danger or evil which he himself perhaps was not aware of.**

3. 圣经多次警告可怕的审判临到那些多次轻看责备的（箴 29:1），好使我们可以存感恩的心接受从最小的肢体而来的劝诫。

关于这规则的最后一点- 告诉教会，当个人私下的劝诫不能挽回。这是救主在马太福音 18: 15-17 清楚说明，无需再详尽解释的了。我只要说，‘教会’一词在这里指的，不只是教会的长老们，也是教会全体。不然，若被得罪的弟兄在找‘两三个人’的时候，已经包含了长老一起去询问和检验，那么在这一阶段，‘长老=教会’已经在被告知和参与警戒了。显然，这是和这规则冲突的。

思考问题：

1. 所有这本手册所提到的规则，这项大概是今日今世最少执行的。你认为是什么原因？
2. 有什么错误的方法去执行这样的警戒？可能产生的危险后果是什么？
3. 什么是正确的方法？所带来的益处是什么？
4. 对其他肢体在属灵上的失败，你有没有感受自己的责任？
5. 约翰欧文似乎比其他规则更关注这项。你认为是什么原因？

规则 15 Rule 15

信徒应该在其生活和行为，在圣洁和敬虔上成为榜样，为福音的荣耀，教会的造就，以及教会外的人的信服。

Believers should live and walk in an exemplary way in all holiness and godliness, to the glory of the gospel, the

edification of the church, and the conviction of those outside the church.

诗 24: 3-4 谁能登上耶和华的山？谁能站在他的圣所中呢？就是手洁心清的人，他不倾向虚妄，起誓不怀诡诈。

太 5: 16; 20 照样，你们的光也应当照在人前，让他们看见你们的好行为，又颂赞你们在天上的父。我告诉你们，你们的义若不胜过经学家和法利赛人的义，就必不能进天国。

太 21: 19 他看见路旁有一棵无花果树，就走过去；但他在树上甚么也找不到，只有叶子，就对树说：“你永远不再结果子了。”那棵树就立刻枯萎。

提后 2: 19 然而，神坚固的根基已经立定，上面刻着这样的印：“主认识属于他的人”和“凡称呼主名的人都应当离开不义”。

多 2: 11-14 神拯救万人的恩典已经显明出来了。这恩典训练我们除去不敬虔的心，和属世的私欲，在今生过着自律、公正、敬虔的生活，等候那有福的盼望，就是我们伟大的神，救主耶稣基督荣耀的显现。他为我们舍己，为的是要救赎我们脱离一切不法的事，并且洁净我们作他自己的子民，热心善工。

弗 4: 21-23 如果你们听了他，在他里面受过教导，（因为真理是在耶稣里的，）就要除去你们那照着从前生活方式而活的旧人。这旧人是随着迷惑人的私欲渐渐败坏的。你们要把心灵更换一新。

彼前 3: 1-2 照样，你们作妻子的，要顺服自己的丈夫，好使不信道的丈夫受到感动，不是因着你们的言语，而是因着你们的生活，²因为他们看见了你们敬畏和纯洁的生活。

来 12: 14 你们要竭力寻求与众人和睦，并且要竭力追求圣洁。如果没有圣洁，谁也不能见主。

弗 5: 15-16 所以，你们行事为人要谨慎，不要像愚昧人，却要像聪明人。要把握时机，因为这时代邪恶。

撒下 12: 14 只是因为你作了这事，使耶和华的仇敌大得褻渎的机会，所以你所生的儿子必定死。

解说 15 Explanation 15

【圣洁】永远是符合神家的要求，因为非圣洁没有人得以见神 **Holiness befits the house of the Lord forever, without it no one will see the Lord.** 基督死，为要洁净祂的教会，没有玷污，没有残缺的献给祂的父；也为买赎一群归属祂自己的子民，热心行善。

我们是透过在我们心里的天国，在人前显出我们是神的儿女 **It is by the kingdom of God which is within us that we appear to all to be the children of God.** 因此，这应该是教会在世界中极大的差异之处：教会是一群圣洁、谦卑、舍己的人。我们的主是圣洁的；祂的圣道和敬拜是圣洁的；让我们尽所有努力来确定，我们的心也是圣洁的。

这是我们向教会外的人所展现的智慧，藉此他们可以被指引或折服；这也是我们有效的彼此建立的途径。榜样，是比单有条规更能说服人的教学 **examples are a more convincing way of instruction than precepts.** 放任的生活，使神的名字受羞辱，基督的孩子受伤害，祂的仇敌欢喜，迎来最痛苦的忧伤 **loose living, which causes the name of God to be blasphemed, the little ones of Christ to be offended, and his enemies to rejoice, results in the most miserable of sorrows.**

哦，让所有蒙召为圣洁生命和享有圣洁圣道与圣礼的，也同时显出圣洁的行为，好让那些指控他们为作恶者的人，闭口和心中充满羞耻，福音得荣耀！**O that all who are called to a holy**

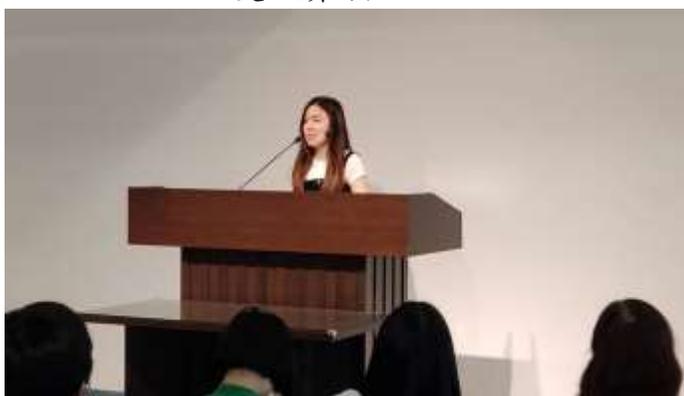
life and who enjoy holy ordinances, might also shine in holy behaviour, so that those who accuse them of being evil-doers might have their mouths stopped and their hearts filled with shame, to the glory of the gospel!

这规则的大体，包含用智慧，以所有的耐心、谦卑和容忍来对待非信徒，为他们祷告，直到他们显出自己是故意抵挡神的人。这规则也包含圣徒为了基督的名，在他们所有的患难、痛苦和逼迫中所需要的耐心。 This general rule involves walking wisely in all patience, meekness and long-suffering towards unbelievers, until they show themselves to be those who fight against God, at which point they are to be prayed for. The rule also includes the necessary patience of the saints in all their tribulations, sufferings and persecutions for the name of Christ. 遵行这个规则的动机和持续的在内心和外在行为，私下或公开，个人和大众的关系，是：

1. 非圣洁，即或最珍贵的圣礼都不足够提供与神的团契。
2. 那一些被荒芜、空洞和徒劳的信心所欺骗之人的凄惨结局。
3. 福音的能力显在基督徒的心思、意念、言语、行为和生命中的功效，而带来的荣耀 The glory of the gospel, when its power has an evident effect on the hearts, thoughts, words, actions and lives of believers.
4. 因不圣洁的信徒所引起对福音的丑闻、其仇敌的得势、教会的耻辱和上帝强烈的愤怒。
5. 实践圣洁所带来的甘美赏赐，于今生，以及透过祂圣子所洒的最圣洁的宝血，引我们到将来的极重大的荣耀 The sweet reward which the practice of holiness brings along with it, even in this life, together with that eternal weight of glory to which it leads in the future. To which, may the holy Son of God bring us all, through the sprinkling of his most holy blood.



2/7/23 受洗聚会



赵佩雯姐妹在众人面前见证，赞美主！





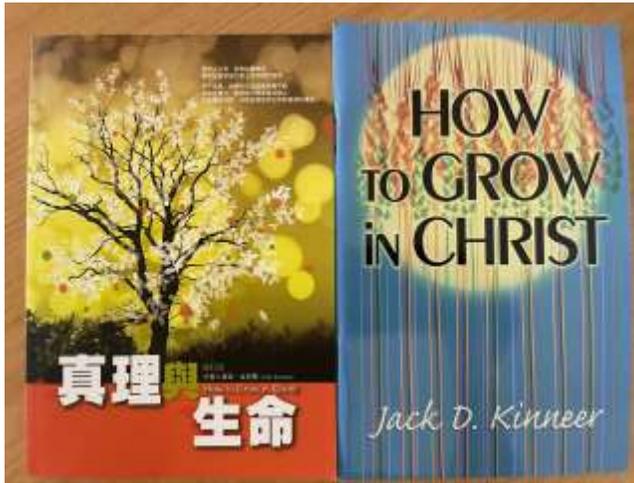
哈利路亚！将一切荣耀归给主！





刘素兰姐妹東宣 25 年分享聚会。。。。





每周在不同的区域开始家庭查经小组！



星期一 8pm - Solid Rock Group (Calvin 家)



星期二 8pm - 麦子小组 (振禾长老家)



星期三 8pm - 小羊小组 (建源家)



星期四 3pm - Bible Study Group (Foodie Noodles 餐厅)



星期天 8pm - 青年查经小组 基要真理 R. C. Sproul



星期六青少年圣经团契